

# Instrukcja obsługi Nokia Bluetooth Mono Headset BH-310

## Wprowadzenie

### Informacje o zestawie słuchawkowym

Monofoniczny zestaw słuchawkowy Nokia Bluetooth BH-310 umożliwia obsługę połączeń bez użycia rąk — nawet w wypadku jednoczesnego używania dwóch telefonów.

Żaden element obudowy produktu nie zawiera niklu.

### **!** Ostrzeżenie:

Ten produkt może zawierać drobne części. Należy je przechowywać w miejscach niedostępnych dla małych dzieci.

Niektóre części produktu są namagnesowane. Produkt może przyciągać przedmioty metalowe. Nie trzymaj w pobliżu produktu kart kredytowych ani innych magnetycznych nośników danych, ponieważ zapisane na nich informacje mogą zostać skasowane.

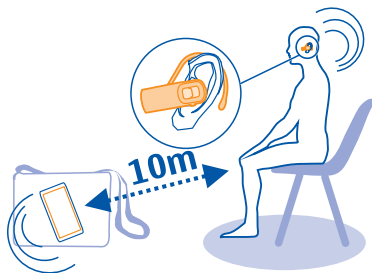
Przed użyciem produktu dokładnie przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi. Zapoznaj się także z instrukcją obsługi urządzenia podłączonego do produktu.

Więcej informacji można znaleźć na stronie [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support).

### Informacje o łączności Bluetooth

Łączność Bluetooth umożliwia nawiązywanie połączeń bezprzewodowych z innymi kompatybilnymi urządzeniami, na przykład telefonami komórkowymi.

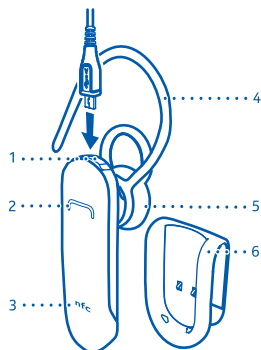
Urządzenia nie muszą znajdować się w bezpośredniej bliskości, ale odległość między nimi nie może przekraczać 10 metrów. Połączenie może być zakłócone przez przeszkody, takie jak ściany lub inne urządzenia elektroniczne.




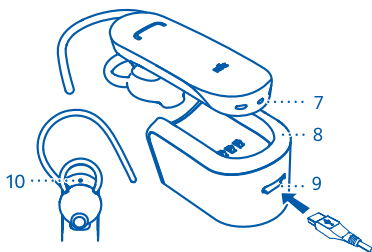
To urządzenie jest zgodne ze specyfikacją Bluetooth 3.0 + EDR, która umożliwia korzystanie z następujących profili: profil Headset (1.1), profil Handsfree (1.5). Informacje o kompatybilności tego urządzenia z innymi urządzeniami uzyskasz od ich producentów.

## Pierwsze kroki

### Klawisze i części



- 1 Złącze ładowarki
- 2 Klawisz wielofunkcyjny 
- 3 Obszar NFC
- 4 Zaczep na ucho
- 5 Słuchawka
- 6 Zaczep



- 7 Mikrofon
- 8 Uchwyt samochodowy
- 9 Złącze ładowarki
- 10 Wskaźnik świetlny

## Ładowanie baterii

Zanim zaczniesz używać zestawu słuchawkowego, naładuj baterię.

### **⚠ Ostrzeżenie:**

Korzystaj wyłącznie z ładowarek zatwierdzonych przez firmę Nokia do użytku z tym właśnie modelem urządzenia. Użycie akcesoriów innego typu może unieważnić jakiegokolwiek zatwierdzenie do użytku lub gwarancję na urządzenie i może być niebezpieczne. Użycie niezatwierdzonych do użytku ładowarek może wiązać się z ryzykiem pożaru, eksplozji lub powstania innego zagrożenia.


- 1 Podłącz ładowarkę do gniazdka sieci elektrycznej.
- 2 Podłącz ładowarkę do złącza ładowania zestawu słuchawkowego lub uchwytu samochodowego. Gdy bateria zostanie w pełni naładowana, czerwony wskaźnik zmieni kolor na zielony.
- 3 Odłącz ładowarkę najpierw od zestawu słuchawkowego lub uchwytu samochodowego, a potem od gniazdka sieci elektrycznej.

Odłączając ładowarkę, należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód.

W pełni naładowana bateria wystarcza na około 5 godz. rozmów i 114 godz. utrzymywania zestawu w trybie gotowości. Jeśli słuchawka znajduje się w zaccapie, czas stanu gotowości wynosi do 90 dni.

Kiedy poziom naładowania baterii jest niski, czerwona lampka wskaźnika pulsuje i co 5 minut emitowany jest komunikat głosowy. Jeśli komunikaty głosowe zostały wyłączone, słuchawka co 5 minut emituje krótki dźwięk.

## Sprawdzanie stanu naładowania baterii

Upewnij się, że zestaw słuchawkowy został włączony i nie jest aktywne żadne połączenie, a następnie naciśnij . Zielona lampka sygnalizuje odpowiedni poziom naładowania baterii. Żółta lampka oznacza, że wkrótce trzeba będzie doładować baterię. Jeśli świeci czerwona lampka, należy ponownie naładować baterię.

## Włączanie i wyłączanie zestawu słuchawkowego

### Włączanie



Wyjmij zestaw słuchawkowy z zaczełu lub uchwytu samochodowego. Zestaw słuchawkowy wyemituje krótkie sygnały dźwiękowe, a zielona lampka wskaźnika raz zamiga.

Jeśli zestaw słuchawkowy nie był wcześniej powiązany z żadnym telefonem lub powiązania usunięto, zostanie włączony tryb powiązywania. Powiązanie i połączenie zestawu słuchawkowego z telefonem trwa 3 minuty.

Jeśli zestaw słuchawkowy został już powiązany, połączy się z ostatnim telefonem, z którym był używany. Jeśli ostatnio używane urządzenie będzie niedostępne, zestaw słuchawkowy spróbuje połączyć się z następnym urządzeniem na liście powiązanych urządzeń. Jeśli zestaw słuchawkowy nie zostanie połączony z telefonem w ciągu 30 minut, wyłączy się.

### Wyłączanie

Umieść zestaw słuchawkowy w zaczepie. Zestaw słuchawkowy wyemituje krótkie sygnały dźwiękowe, a czerwona dioda wskaźnika raz zamiga. Wszystkie aktywne połączenia zostaną zakończone.

**Wskazówka:** Nie masz ze sobą zaczełu? Aby wyłączyć zestaw słuchawkowy, naciśnij i przytrzymaj  przez 5 sekund. Aby włączyć zestaw słuchawkowy, naciśnij .

## Noszenie zestawu słuchawkowego

Założ zaczepek słuchawki za ucho, a słuchawkę włóż delikatnie do ucha. Mikrofon zestawu skieruj w stronę ust.

### Zmiana części dousznej słuchawki

- 1 Zestaw słuchawkowy jest sprzedawany z wkładkami dousznymi o różnych rozmiarach. Wybierz wkładkę, która pasuje najlepiej i jest najwygodniejsza do noszenia w uchu.
- 2 Aby zmienić wkładkę, ściągnij tę, która znajduje się na części dousznej słuchawki i wciśnij nową na jej miejsce.

Zestaw słuchawkowy jest fabrycznie przygotowany do noszenia na prawym uchu.

### Noszenie zestawu słuchawkowego na lewym uchu

Usuń, a następnie ponownie dołącz zaczepek na ucho w taki sposób, aby znalazł się po lewej stronie ☞.

Nieużywany zestaw słuchawkowy należy przechowywać w zaczepek lub uchwycie samochodowym.

**Wskazówka:** Zawsze miej słuchawkę przy sobie — możesz ją nosić w kieszeni jak długopis.

### Używanie uchwytu samochodowego

- 1 Upewnij się, że powierzchnia tablicy rozdzielczej jest czysta i sucha.
- 2 Usuń folię zabezpieczającą znajdującą się na dole uchwytu samochodowego.
- 3 Dokładnie dociśnij uchwyt samochodowy w wybranym miejscu.



**Wskazówka:** Zestaw słuchawkowy można ładować przy użyciu uchwytu samochodowego. Użyj kompatybilnej ładowarki podłączanej do gniazdka zapalniczki i podłącz ją do uchwytu.

## Powiązywanie urządzenia

### Powiązywanie i łączenie zestawu słuchawkowego z telefonem

Przed użyciem zestawu słuchawkowego trzeba go powiązać i połączyć z kompatybilnym telefonem.

Zestaw można powiązać nawet z ośmioma telefonami, ale połączyć jednocześnie tylko z dwoma.

Niektóre telefony można połączyć ze sobą dopiero po ich powiązaniu.

Gdy zestaw jest połączony z telefonem, lampka wskaźnika Bluetooth wolno pulsuje.

**Wskazówka:** Nie możesz połączyć zestawu słuchawkowego z kompatybilnym telefonem? Sprawdź, czy zestaw słuchawkowy jest naładowany, włączony i powiązany z urządzeniem.

### Powiązywanie i łączenie zestawu słuchawkowego przy użyciu NFC

Za pomocą funkcji NFC możesz łatwo powiązać i połączyć zestaw słuchawkowy z kompatybilnym telefonem.


Jeśli kompatybilny telefon obsługuje funkcję NFC, włącz ją, a następnie włącz zestaw słuchawkowy i dotknij jego obszarem NFC obszaru NFC w telefonie. Zestaw automatycznie połączy się z telefonem.

Przy użyciu NFC można również rozłączyć zestaw słuchawkowy. Szczegółowe informacje na temat funkcji NFC znajdziesz w podręczniku użytkownika telefonu.



Jeśli telefon nie obsługuje funkcji NFC, zestaw słuchawkowy należy powiązać ręcznie.



### Ręczne powiązywanie zestawu słuchawkowego

- 1 Upewnij się, że zestaw słuchawkowy jest wyłączony, a kompatybilny telefon — włączony.
- 2 Jeśli zestaw słuchawkowy nie był wcześniej powiązany z urządzeniem lub powiązania urządzenia zostały wyczyszczone, włącz go.  
Jeśli zestaw słuchawkowy był wcześniej powiązany z innym urządzeniem, naciśnij i przytrzymaj  przez 5 sekund.  
Tryb powiązywania jest włączony, a niebieska lampka wskaźnika zaczyna szybko pulsować.
- 3 W ciągu 3 minut uaktywnij funkcję Bluetooth w telefonie i ustaw ją na wyszukiwanie urządzeń Bluetooth. Szczegóły znajdziesz w podręczniku użytkownika swojego telefonu.
- 4 W telefonie wybierz odpowiedni zestaw słuchawkowy z listy wykrytych urządzeń.
- 5 W razie potrzeby wprowadź kod dostępu **0000**.

Niektóre urządzenia można połączyć ze sobą dopiero po ich powiązaniu.

### **Powiązanie i połączenie słuchawki z dwoma urządzeniami**

Po powiązaniu i połączeniu zestawu słuchawkowego z jednym telefonem można go następnie połączyć z kolejnym urządzeniem i dzięki temu jednocześnie zarządzać połączeniami np. w telefonie prywatnym i służbowym.

- 1 Upewnij się, że w obu telefonach została włączona funkcja Bluetooth.
- 2 Aby wyłączyć zestaw słuchawkowy, naciśnij i przytrzymaj  przez 5 sekund.
- 3 Naciśnij i przez 5 sekund przytrzymaj , aby włączyć tryb powiązywania, a następnie powiąż zestaw słuchawkowy z drugim telefonem.
- 4 Wyłącz zestaw słuchawkowy, a następnie ponownie go włącz. Zestaw łączy się z dwoma telefonami.

**Wskazówka:** Jeśli drugi telefon posiada funkcję NFC, wystarczy dotknąć obszarem NFC zestawu słuchawkowego do obszaru NFC w telefonie.

### **Nawiązywanie połączeń**

#### **Nawiązywanie i odbieranie połączeń**


Aby nawiązywać i odbierać połączenia za pomocą zestawu słuchawkowego, połącz go z telefonem.

#### **Nawiązywanie połączeń**

Nawiązywanie połączeń w zwykły sposób.


#### **Odbieranie połączeń**

Wymij zestaw słuchawkowy z zaczepu.


**Wskazówka:** Jeśli zestaw słuchawkowy nie znajduje się w zaczepie, naciśnij .

#### **Kończenie połączeń**


Umieść zestaw słuchawkowy w zaczepie.

**Wskazówka:** Aby zakończyć połączenie, możesz także nacisnąć .

#### **Odrzucanie połączenia**

Dwukrotnie naciśnij .


#### **Przełączanie połączenia między zestawem słuchawkowym i telefonem**

Naciśnij i przytrzymaj  przez 2 sekundy.




Jeśli nie jest aktywne żadne połączenie, możesz ponownie wybrać ostatnio wybierany numer lub nawiązać połączenie, wydając polecenie głosowe (o ile telefon obsługuje te funkcje zestawu słuchawkowego).

### **Ponowne wybieranie ostatnio używanego numeru**

Dwukrotnie naciśnij .

### **Korzystanie z funkcji wybierania głosowego**

Naciśnij i przytrzymaj  przez 2 sekundy, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami znajdującymi się w podręczniku użytkownika w telefonie.

### **Obsługa połączeń z dwóch telefonów**

Jeśli zestaw słuchawkowy jest połączony z dwoma telefonami, możesz jednocześnie obsługiwać połączenia z obu tych urządzeń.


### **Kontynuowanie trwającego połączenia i odrzucanie połączenia z innego telefonu**

Dwukrotnie naciśnij .


### **Kończenie trwającego połączenia i odbieranie połączenia z innego telefonu**

Naciśnij .

### **Zawieszanie trwającego połączenia i odbieranie połączenia z innego telefonu**

Naciśnij i przytrzymaj  przez 2 sekundy.

### **Przełączanie między aktywnymi i zawieszonymi połączeniami**

Naciśnij i przytrzymaj  przez 2 sekundy.

### **Kończenie trwającego połączenia i powrót do zawieszzonego połączenia**

Naciśnij .

W przypadku ponownego wybierania numeru lub użycia wybierania głosowego połączenie jest wykonywane za pomocą telefonu, który był używany z zestawem słuchawkowym jako ostatni.



### **Zmiana głośności**

Ustaw głośność w telefonie. Ustawiona głośność będzie traktowana jako wartość minimalna. W sytuacji, gdy poziom szumów w tle w miejscu, w którym się znajdujesz, zwiększy się lub obniży, zestaw słuchawkowy automatycznie dostosuje natężenie dźwięku do odpowiedniej wartości.

## Ustawienia



### Włączanie i wyłączanie komunikatów głosowych

Otrzymuj ustnie informację zwrotną i instrukcje, np. podczas powiązywania urządzenia.

- 1 Upewnij się, że zestaw słuchawkowy jest włączony i ma aktywny tryb powiązywania. Aby włączyć tryb powiązywania, wyłącz zestaw słuchawkowy, a następnie naciśnij i przez 5 sekund przytrzymaj .
- 2 Naciśnij i przytrzymaj  przez 2 sekundy. Usłyszysz komunikat głosowy.

Po wyłączeniu komunikatów głosowych raz zamiga żółta lampka wskaźnika. Po włączeniu komunikatów głosowych raz zamiga zielona lampka wskaźnika.

### Usuwanie powiązań

- 1 Aby wyłączyć zestaw słuchawkowy, naciśnij i przytrzymaj  przez 5 sekund.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj  przez 9 sekund. Zestaw słuchawkowy wyemituje dwa krótkie sygnały, a zielona i czerwona lampka wskaźnika zaczną pulsować na przemian.
- 3 Po włączeniu zestawu słuchawkowego automatycznie zostanie uruchomiony tryb powiązywania.

## Informacje o bezpiecznym użytkowaniu produktu

### Bezpieczeństwo za kierownicą

Stosuj się do wszystkich lokalnie obowiązujących przepisów. Prowadząc samochód, nie zajmuj rąk niczym innym. W trakcie jazdy miej przede wszystkim na uwadze bezpieczeństwo na drodze. Z uchwytu samochodowego można korzystać tylko wtedy, gdy pozwalają na to warunki na drodze i jest to bezpieczne.

Po zamontowaniu uchwytu samochodowego upewnij się, że nie zakłóca on działania układów kierowniczego i hamulcowego albo innych systemów używanych do obsługi pojazdu (na przykład poduszki powietrznych) ani nie ogranicza pola widzenia kierowcy.

Sprawdź, czy ten zestaw nie koliduje w jakiś sposób z działaniem poduszek powietrznych. Upewnij się, że uchwyt samochodowy jest zamontowany w miejscu, w którym nie stanowi zagrożenia w razie kolizji lub wypadku.

### Wzmianka o bateriach i ładowarkach

Urządzenie to ma wewnętrzną, niewymienialną baterię przeznaczoną do wielokrotnego ładowania. Nie próbuj wyjmować baterii z urządzenia, bo grozi to jego uszkodzeniem.

Do ładowania baterii tego urządzenia przeznaczone są następujące ładowarki: DC-6, AC-8C. Właściwy do użytku model ładowarki zależy od typu złącza ładowania. Poszczególne typy tego złącza wyróżniają się symbolami: E, X, AR, U, A, C, K lub B.

Bateria może być ładowana i rozładowywana setki razy, ale w końcu ulegnie zużyciu.

Czasy rozmów i stanu gotowości określone są tylko w przybliżeniu. Rzeczywisty czas zależy między innymi od ustawień urządzenia, używanych funkcji, stanu baterii oraz temperatury.

Aby rozpocząć ładowanie długo nieużywanej baterii, być może trzeba będzie podłączyć ładowarkę, odłączyć ją, a następnie podłączyć ponownie.

Jeśli bateria była całkowicie rozładowana, może upłynąć kilka minut, zanim pojawi się wskaźnik ładowania.

Nieużywaną ładowarkę należy odłączyć od gniazdka elektrycznego oraz od urządzenia. Nie pozostawiaj naładowanej do pełna baterii podłączonej do ładowarki, ponieważ przeladowanie skraca żywotność baterii. Jeśli naładowana do pełna bateria nie będzie używana, z upływem czasu rozładuje się samoistnie.

Baterię przechowuj zawsze w temperaturze pomiędzy 15°C a 25°C (59°F a 77°F). Ekstremalne temperatury zmniejszają pojemność i skracają żywotność baterii. Urządzenie z przegrzaną lub nadmiernie ochłodzoną baterią może chwilowo nie działać.

Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia, ponieważ mogą eksplodować. Zużytych baterii należy pozbywać się zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami. Jeżeli to możliwe, należy je oddać do recyklingu. Nie wyrzucaj baterii do domowych pojemników na śmieci.

Ładowarka powinna być używana tylko zgodnie z jej przeznaczeniem. Niewłaściwe użytkowanie oraz użycie niezatwierdzonych do użytku ładowarek może wiązać się z ryzykiem pożaru lub eksplozji bądź powstania innego zagrożenia, a także może spowodować unieważnienie zezwoleń i gwarancji. W razie podejrzeń uszkodzenia ładowarki należy zaprzestać jej użytkowania i przekazać ją do zbadania do punktu serwisowego. Nie wolno używać uszkodzonych ładowarek. Ładowarki należy używać wyłącznie w pomieszczeniach.

### **Dbaj o swoje urządzenie**

Urządzeniem, ładowarką i akcesoriami należy posługiwać się ostrożnie. Przestrzeganie poniższych wskazówek pomoże w zachowaniu uprawnień do usług gwarancyjnych.

- Urządzenie powinno być zawsze suche. Opady, duża wilgotność i wszelkiego rodzaju ciecie i wilgoć mogą zawierać związki mineralne powodujące korozję obwodów elektronicznych. W przypadku zawilgocenia urządzenia pozostaw je do całkowitego wyschnięcia.
- Nie używaj i nie przechowuj urządzenia w miejscach brudnych lub zapylnych. Może to spowodować uszkodzenie jego ruchomych części i podzespołów elektronicznych.
- Nie przechowuj urządzenia w wysokiej temperaturze. Wysokie temperatury mogą być przyczyną krótszej żywotności urządzenia, uszkodzeń baterii i odkształceń lub stopienia elementów plastikowych.
- Nie przechowuj urządzenia w niskich temperaturach. Gdy urządzenie powróci do swojej normalnej temperatury, w jego wnętrzu może zgromadzić się wilgoć, powodująca uszkodzenie podzespołów elektronicznych.
- Nie próbuj otwierać urządzenia.
- Modyfikacje dokonywane bez upoważnienia mogą uszkodzić urządzenie i naruszać przepisy dotyczące urządzeń radiowych.
- Nie upuszczaj, nie uderzaj urządzenia i nie potrząśnij nim. Nieostrożne obchodzenie się z urządzeniem może spowodować uszkodzenia wewnętrznych podzespołów elektronicznych i mechanizmów.
- Do czyszczenia powierzchni urządzenia używaj tylko miękkiej, czystej i suchej szmatki.
- Nie maluj urządzenia. Farba może zablokować jego ruchome części i uniemożliwić prawidłowe działanie.

### **Recykling**

Zużyte produkty elektroniczne, baterie i opakowania należy oddawać do specjalnych punktów zbiórki takich materiałów. Zapobiega to niekontrolowanemu zaśmiecaniu środowiska i promuje inicjatywy wtórnego wykorzystania surowców. Informacje związane z recyklingiem produktów firmy Nokia można znaleźć na stronach [www.nokia.com/recycling](http://www.nokia.com/recycling).

### Przekreślony symbol pojemnika na śmieci



Umieszczony na produkcie, baterii, dokumentacji lub opakowaniu przekreślony symbol pojemnika na śmieci ma przypominać, że wszystkie zużyte już produkty elektryczne, elektroniczne, baterie i akumulatory muszą być składowane w specjalnie przeznaczonym do tego punkcie. To wymaganie ma zastosowanie w Unii Europejskiej. Nie należy pozbywać się tych produktów razem z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Więcej informacji na temat ochrony środowiska można znaleźć w profilu produktu Eco na stronie [www.nokia.com/ecoprofile](http://www.nokia.com/ecoprofile).

## Prawa autorskie i inne uwagi

### DEKLARACJA ZGODNOŚCI

NOKIA CORPORATION niniejszym oświadcza, że produkt BH-310 jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE. Kopię „Deklaracji zgodności” można znaleźć pod adresem [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

# CE 0979

© 2011 Nokia. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Nokia, Nokia Connecting People i logo Nokia Original Accessories są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Nokia Corporation.

Powielanie, przekazywanie, dystrybucja oraz przechowywanie kopii części lub całości tego dokumentu w jakiegokolwiek formie bez wyrażonej uprzednio na piśmie zgody firmy Nokia jest zabronione. Firma Nokia promuje politykę ciągłego rozwoju. Firma Nokia zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian i usprawnień we wszelkich produktach opisanych w tym dokumencie bez uprzedniego powiadomienia.

Znak słowny i logo Bluetooth są własnością firmy Bluetooth SIG, Inc., a korzystanie z tych znaków przez firmę Nokia podlega licencji.

Zawartość tego dokumentu przedstawiona jest „tak jak jest – as is”. Nie udziela się jakichkolwiek gwarancji, zarówno wyraźnych jak i dorozumianych w odniesieniu do rzetelności, wiarygodności lub treści niniejszego dokumentu, włączając w to, lecz nie ograniczając tego do jakichkolwiek dorozumianych gwarancji użyteczności handlowej lub przydatności do określonego celu, chyba że takowe wymagane są przez obowiązujące przepisy prawa. Firma Nokia zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian w tym dokumencie lub wycofania go w dowolnym czasie bez uprzedniego powiadomienia.

W maksymalnym dopuszczalnym przez obowiązujące prawo zakresie firma Nokia ani żaden z jej licencjodawców w żadnym wypadku nie ponosi odpowiedzialności za jakkolwiek utratę danych lub zysków ani za żadne szczególne, przypadkowe, wtórne lub pośrednie szkody powstałe w dowolny sposób.

Dostępność poszczególnych produktów może się różnić w zależności od regionu. O szczegóły należy zapytać sprzedawcę produktów Nokia. To urządzenie może zawierać towary, technologie i oprogramowanie podlegające przepisom eksportowym USA i innych krajów. Odstępstwa od tych przepisów są zabronione.